

Deutsche Übersetzung der Predigt von Erzbischof Yaser Ayyash am 14.09.2019 in der Liebfrauen-Basilika zu Trier zum Fest Kreuzerhöhung

Fest Kreuzerhöhung

Das Fest Kreuzerhöhung hat eine große Bedeutung für die Kirche.

Es bedeutet die Erneuerung des Karfreitags und ist ein Zeichen der Herrlichkeit, der Ehre und des Sieges:

Der Ehre Christi und der Christenheit und unseres Sieges über das Böse und über die Sünde.

In der Tat: Jesus hat durch sein Kreuz den zerstört, der uns zerstört hat,

und brachte uns das Leben zurück,

wie wir es im Tagesgebet gehört haben:

O teures Kreuz,

du Ruhm der Gläubigen,

du Stütze der Kämpfenden,

du Zierde der Apostel,

der Gerechten Bastion und aller Frommen Errettung.

Das Kreuz ist der Baum, der den Tod besiegt hat

und durch die Wunden unseres Herrn werden unsere Wunden geheilt.

Heute wird das Kreuz erhoben, die bösen Geister werden verscheucht.

Die ganze Schöpfung wird befreit vor der Verderbnis,

denn uns wurden durch das heilige Kreuz alle Segnungen zuteil.

Für alle Christen ist das Kreuz ein Zeichen der Freude.

Der Schrecken der bösen Feinde,

die Hilfe der Christen,

der Ruhm der Könige,

die Stärke der Gerechten,

der Glanz der Priester,

das Mittel der Macht für die Menschen

und die Quelle des Friedens.

Dieses sind einige Bedeutungen des heiligen Kreuzes, die wir bei der Erhebung in diesen Tagen feiern.

Die Lesungen und Texte des Festes sind sehr reich an Lehre, Meditation und Geistlicher Bedeutung.

Für uns ist das Kreuz der Weg, den Jesus gewählt hat, um ihm nachzufolgen. Das ist sehr wichtig in unserem Leben als Christen.

„Wenn einer mir nachfolgen will, verleugne er sich selbst er nehme sein Kreuz auf sich und folge mir nach“

Christus wählte das Kreuz für unsere Rettung.
Das bedeutet, wir müssen bereit sein für ihn zu leiden.

Das ist in der ganzen (langen) Geschichte des Christentums geschehen, mit großer Freude.
Es war ihr Weg zu zeigen, wie sie IHN (Jesus) lieben.
Es ist unser geliebtes und kostbares Zeichen, das Zeichen des Segens, um unser Leben zu segnen.

Wir beginnen unseren Tag und beenden ihn mit dem Kreuzzeichen.
Viele Menschen unserer Zeit wissen nicht, was das Kreuz ist und was es für die Christen bedeutet.
„Für die, die zu Grunde gehen, ist es Torheit. Für die, die gerettet werden, ist es die Kraft Gottes“ (1 Kor)

Jeder hat sein Kreuz.
Es gibt verschiedene Kreuze in unserem Leben:
Leiden, Schmerzen, Schwierigkeiten, Probleme, Herausforderungen, Krankheiten, Not, Kriege, Armut, Emigration, ...

Lasst uns unser Kreuz mit seinem Kreuz verbinden für unseren Sieg und unsere Ehre.
Es gibt viele Menschen die aus ihren Ländern ausgewandert sind - besonders im Nahen Osten, die ein besseres Leben suchen,
Sicherheit erhoffen oder aus anderen Gründen,
aber am häufigsten, um ihren Glauben zu schützen.
Viele von ihnen haben gelitten, andere aber wurden getötet wegen ihres Glaubens, und sie sind stolz darauf.

Das Kreuz ist das größte Zeichen Seiner Liebe zu allen Menschen, aber auch unserer Liebe zu IHM.

„Denn Gott hat die Welt so sehr geliebt, dass er seinen eingeborenen Sohn dahingab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht zu Grunde geht, sondern das ewige Leben hat.“ (Joh 3,16)

Er gab sich selbst als große Liebe für seine Freunde.

Lasst uns an alle Christen denken.

Gott möge ihnen den Mut geben, ihr christliches Leben weiter zu leben und zu verkünden, dass unser Herr, Jesus, der Retter der Welt ist.

„O Herr, Rette dein Volk und segne dein Erbe. Stärke und schütze deine Nation durch die Macht deines Kreuzes“

Amen.